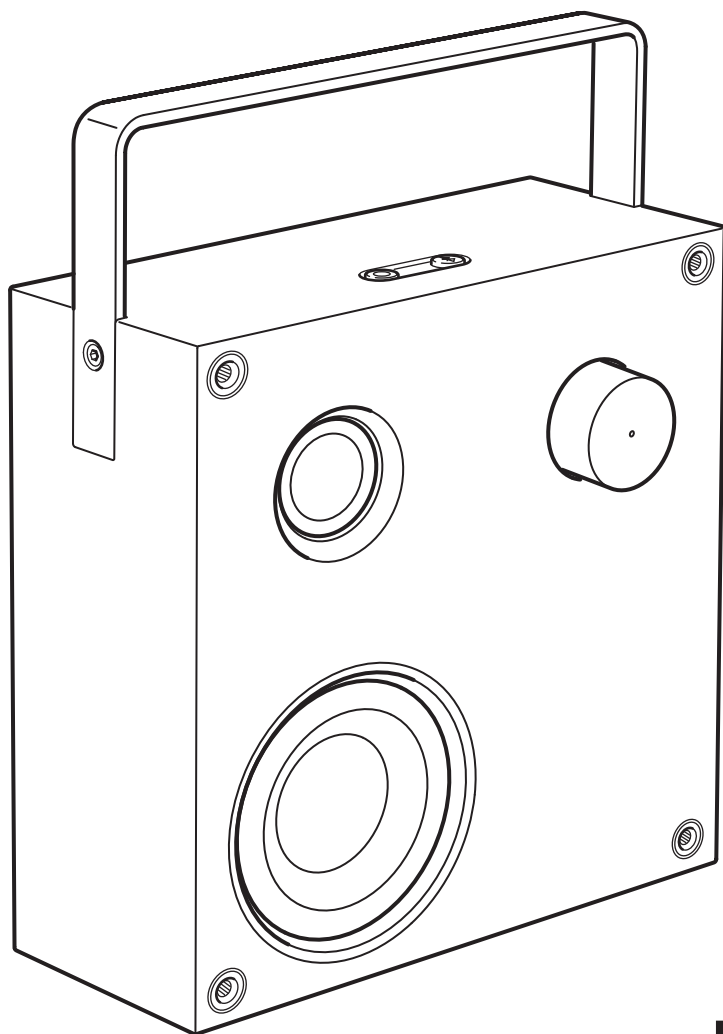
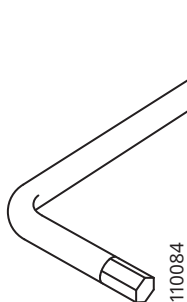
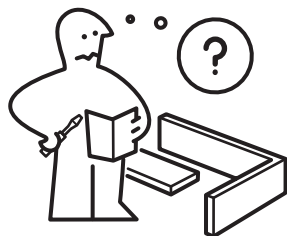


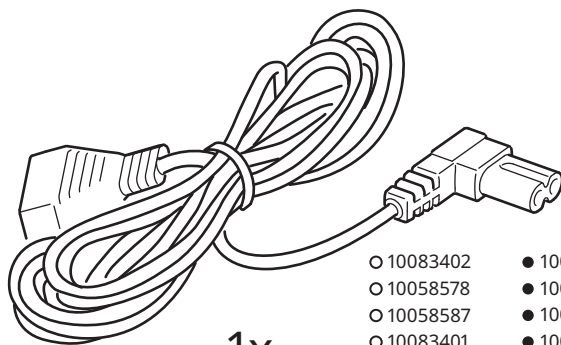
VAPPEBY



Design and Quality
IKEA of Sweden

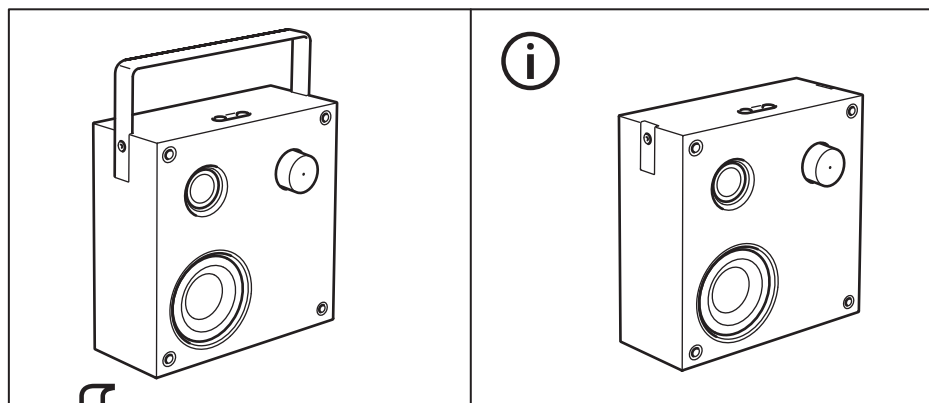


1x

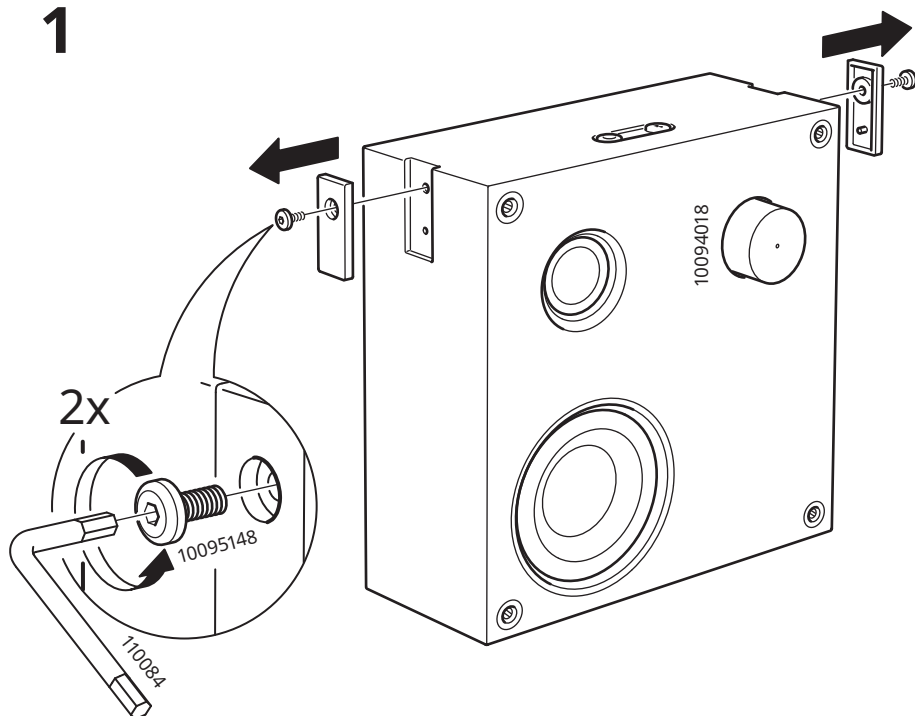


1x

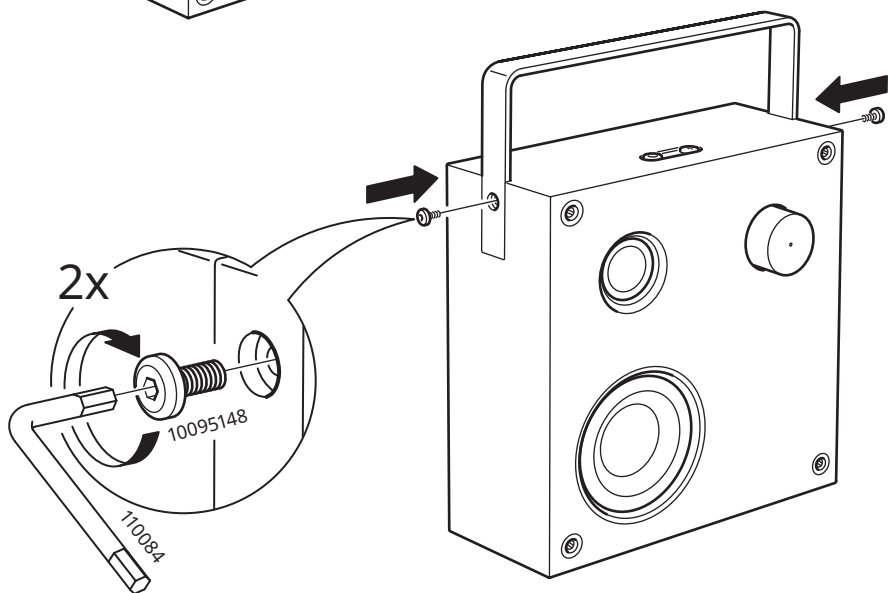
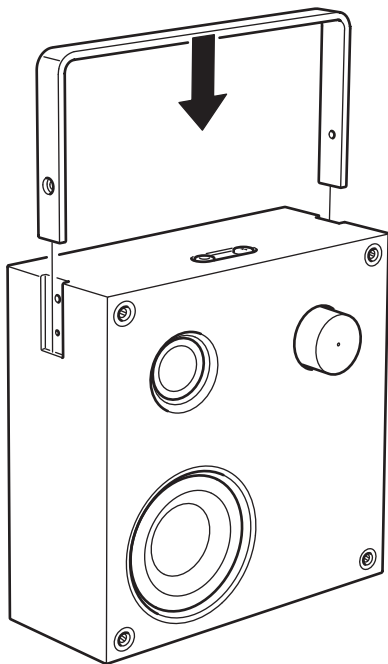
- | | |
|------------|------------|
| ○ 10083402 | ● 10083399 |
| ○ 10058578 | ● 10058573 |
| ○ 10058587 | ● 10058582 |
| ○ 10083401 | ● 10083398 |
| ○ 10058580 | ● 10058574 |
| ○ 10058579 | ● 10058583 |
| ○ 10058576 | ● 10058575 |
| ○ 10058589 | ● 10058577 |
| ○ 10084045 | ● 10084044 |

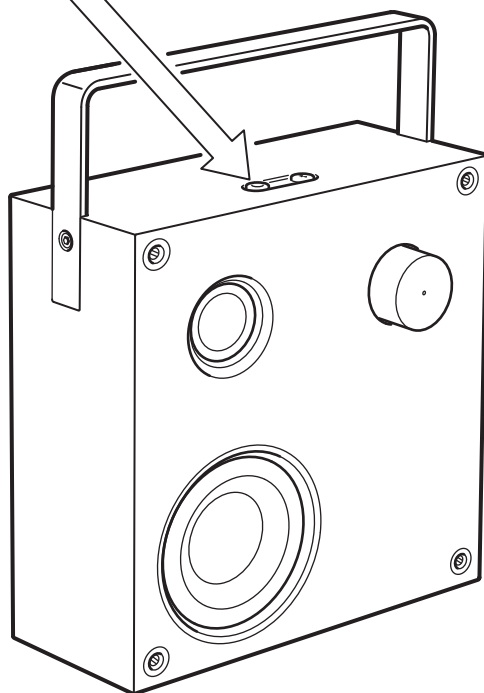
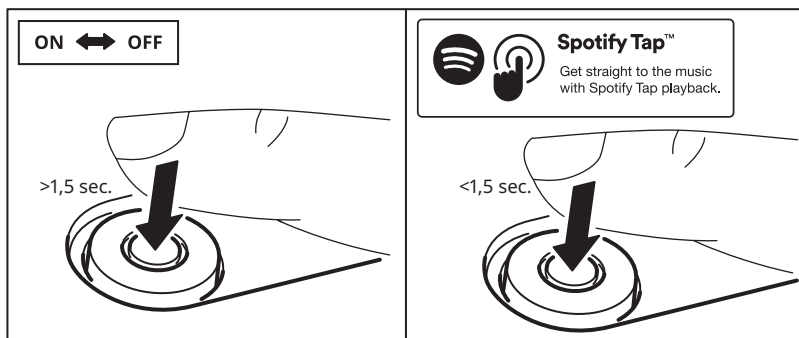


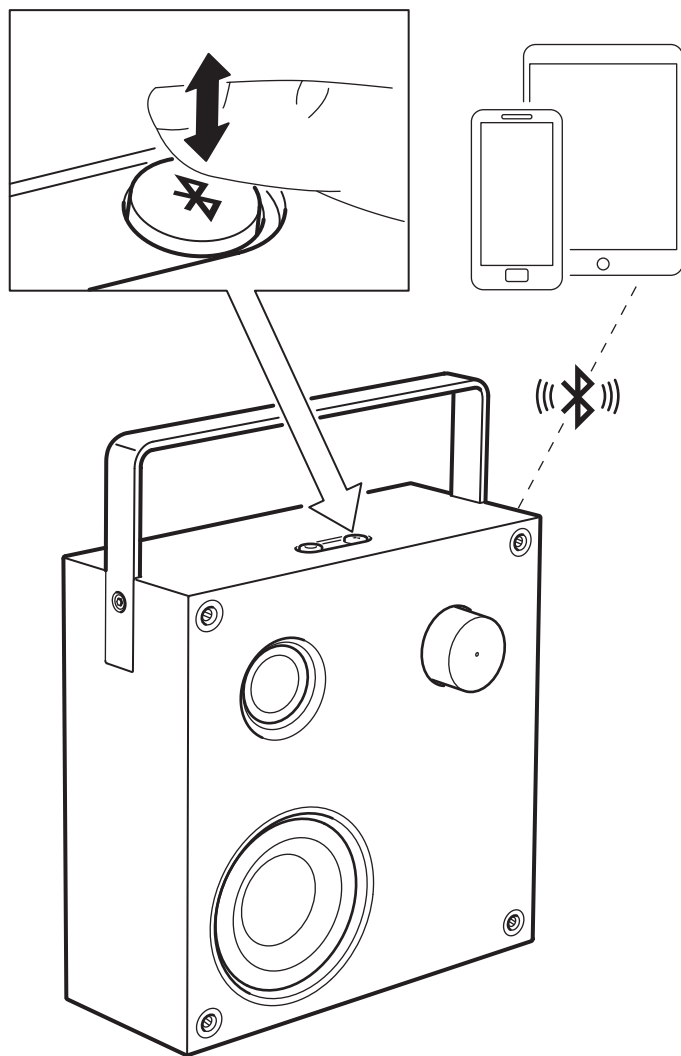
1

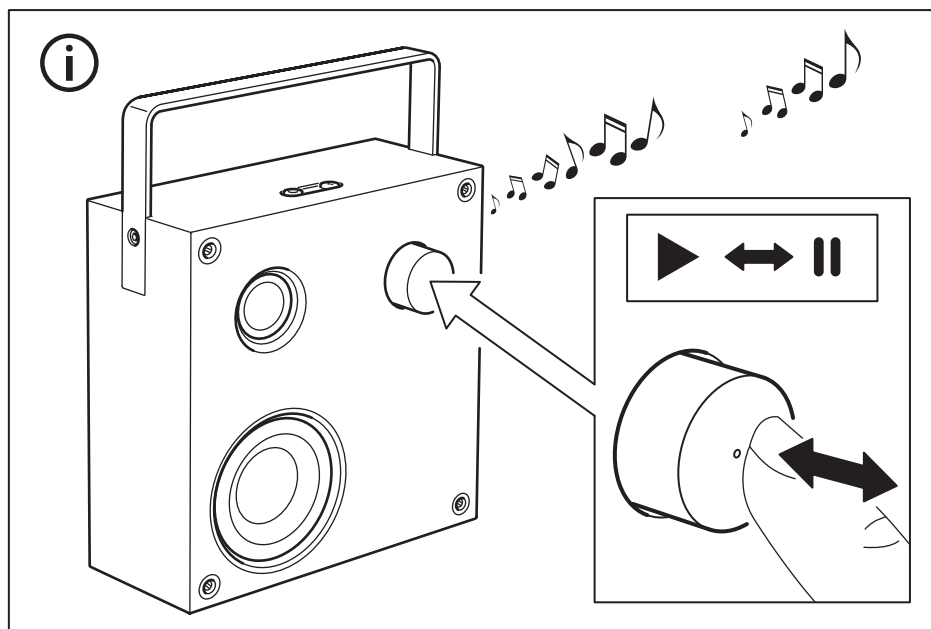
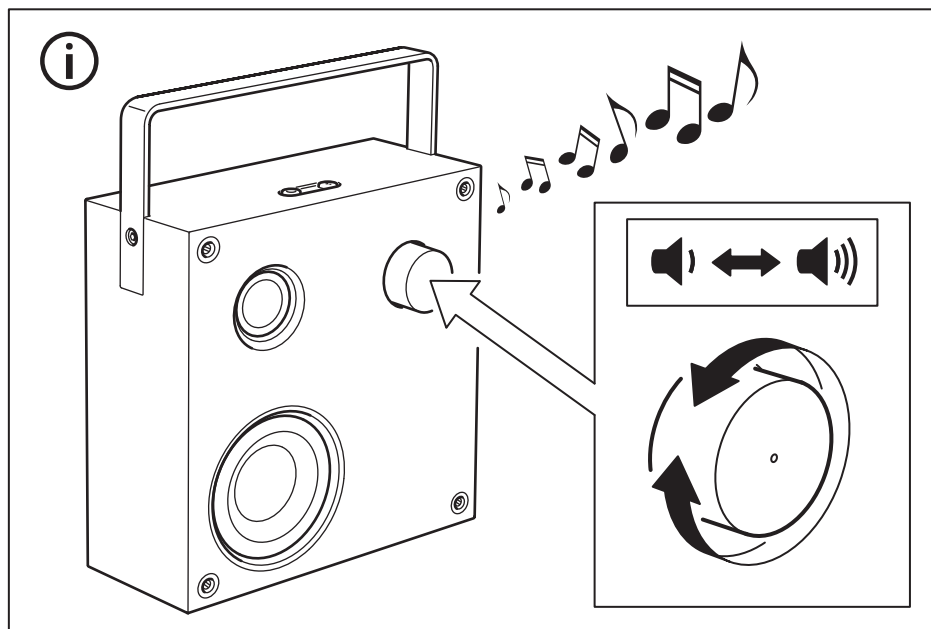


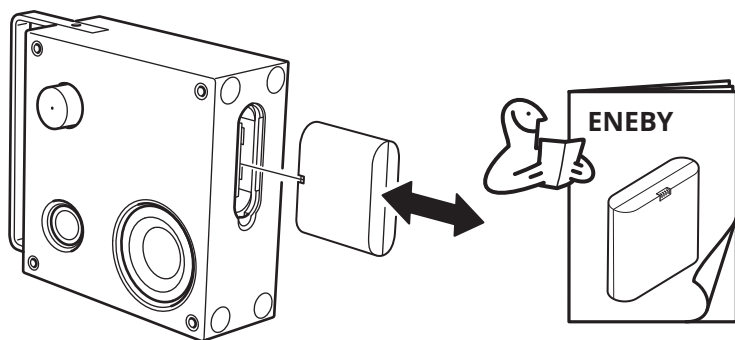
2





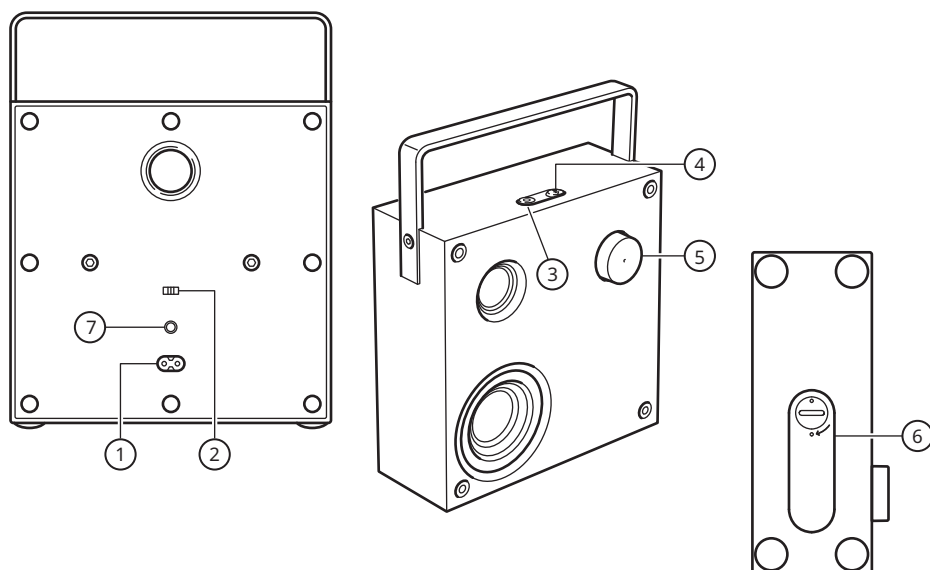






English	10
Français	18
Español	26

VAPPEBY 20 gen3 (E2036)



English

1. AC IN connector.
2. Enable/disable auto-off switch.
3. Power button and Spotify Tap.
4. Bluetooth pairing button.
5. Volume control and LED status light.
6. Battery compartment lid (battery sold separately).
7. AUDIO IN connector.

Getting started:

1. Connect mains cord into AC IN (1) connector.
2. Long press on the ON/OFF button (3) to turn the speaker ON. VAPPEBY 20 starts to search for paired devices. If a paired device is found, the LED will change from blinking to a steady light and the speaker is ready to use.
3. If no device is found, the LED continues to blink and enters pairing mode

LED status (5)

Flashing white: Bluetooth is pairing.

Steady white: Paired to a device.

Flashing red: Low battery.

Steady red: Charging (when speaker is off).

automatically. Go to the Bluetooth settings of your mobile device and connect to VAPPEBY 20 gen3. The LED should now stop blinking and your speaker is ready to use.

Adjusting the volume

Turn the knob (5) left to decrease or turn it right to increase volume level.



Using Spotify Tap™

Spotify Tap™ allows you resume and change music directly from your Bluetooth speaker with the press of a button.

If you have an iOS device:

Go to the App Store and download the Spotify app. You will be able to create an account or log in if you already have one.

If you have an Android device:

Go to the Google Play Store and download the Spotify app. You will be able to create an account or log in if you already have one.

First use

1. Make sure your device is paired via Bluetooth to your VAPPEBY speakers.
2. Make sure the Spotify mobile app is open. This will only be needed upon the first use.
3. Press the Power button (3) to start music. The LED indicator should blink twice.

From now on, whenever you quickly press the Power button (3), the music resumes anytime your device is paired and in range.

Changing music

Press the Power button (3) again to change what's playing to a recommended track.

Play music from external source:

Connect a portable audio device to the AUDIO IN (7) jack on the rear panel. The speaker automatically detects the external input and disables Bluetooth functionality. Use a 3.5mm 3-pole audio cable for this feature.

Use speaker throughout the home:

VAPPEBY 20 has the possibility to be portable. ENEBY battery pack is sold separately.

- To insert the battery, open the compartment lid (6) and insert the battery in the correct position.
- The battery charges in the product when a mains cord is connected and the speaker is turned on.
- When the battery is low, a red LED in the knob (5) will flash. During charging, the red LED stays on without flashing.

CAUTION:

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.

Replace only with the same or equivalent type.

Other settings:	
Unpair Bluetooth devices	Press and hold the Bluetooth pairing button (4) for ≥ 1.5 s. The speaker will release the Bluetooth connection to the phone and start searching for another device to pair with. The LED will change from steady light to flashing.
Set up a stereo pair	You can pair two identical VAPPEBY 20 gen3 speakers to create a stereo experience. In this configuration, one speaker serves as the left channel and the other serves as the right channel. 1. Factory reset both speakers 2. Both speakers automatically enter Bluetooth pairing mode (LED quick flash). 3. Press twice on the Bluetooth button (4) on one of the speakers (master) to initiate stereo pairing (LED slow flash). 4. Successful pairing is confirmed by a system sound. 5. Pair the master speaker to your source device. To disconnect a stereo pair, factory reset both speakers.
Enable/Disable the auto-off function	Move the switch (2) to position "20" to enable auto-off. The speaker will turn off automatically after 20 minutes if no music is played. Move the switch (2) to position " ∞ " to disable the auto-off function.
Factory reset	Press and hold the volume knob (5) for 5 seconds. A confirmation sound will be played.

Safety and important notice

WARNING:

- Risk of overheating! Never install the product in a confined space. Always leave a space of at least 5 mm around the product for ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on the product.
- Never place the product or batteries near open flames or other heat sources, including direct sunlight.
- Only use this product indoors. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Never place this product on other electrical equipment.
- The mains plug or an appliance coupler is to be used as a disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the supply cord is damaged, replace it with a new cord set which is type-approved for your country.
- No open flame sources, such as lit candles should be placed on the apparatus.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.

IMPORTANT!

- The speaker is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0 °C to 40 °C (32°F to 104°F).
- Do not leave the speaker in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the speaker to wet, moist or excessively dusty environments, as this may cause damage.
- The range between the speaker and the receiver is measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.
- Too high volume can damage your hearing.
- Do not touch the acoustic components.
- Do not use the product as a shelf or stand.

Care instructions

To clean the speaker, wipe with a moist cloth. Never submerge the speaker in water.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Save these instructions for future use.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by IKEA is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Spotify Tap™ is a trademark owned by Spotify and any use of such marks by IKEA is under license. All other Spotify trademarks, service marks, trade names, logos, domain names, and any other features of the Spotify brand are the sole property of Spotify or its licensors.

Troubleshooting

Problem	Tip
Cannot use Bluetooth:	Make sure 3.5 mm connector is not plugged into AUDIO IN jack on rear panel.
	Make sure your phone, tablet or other media device supports Bluetooth.
	Make sure to connect to the IKEA device called VAPPEBY 20 gen3.
	Make sure your phone, tablet or other media device is paired and that its Bluetooth is turned on.
	Make sure no other Bluetooth devices in the room are paired. If so, turn off the Bluetooth function of the device(s).
Poor sound quality when playing via Bluetooth:	If Bluetooth reception is poor, move the device closer to the speaker or remove any obstacles between the device and the speaker. Note: Bluetooth reception will normally operate at a distance of up to 6-8 m in conditions with an unobstructed path. When objects, furniture or walls are in between, Bluetooth reception will be reduced. When the device is placed in pockets of clothes or in a bag, Bluetooth reception can be reduced.
Poor sound quality when playing via AUDIO IN input:	Make sure your phone, tablet or other media device is not at maximum volume, if so, turn down the volume.

How to use ENEBY battery pack (battery sold separately):

Good to know

- It is normal for the battery to become hot during charging and it will gradually cool down after charging.
- Charging time may vary depending on remaining charge, battery age and ambient temperature.
- Battery storage temperature: -20°C to 25°C (-4°F to 77°F).
- Charger operation temperature: 0°C to 45°C (32°F to 113°F).
- Disconnect the battery from the power outlet before cleaning or when it is not used.
- Battery should not be left discharged for a longer period.
- Battery should not be charged while in contact with flammable material like textiles.
- This battery can only be used with IKEA products.

CAUTION

- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred battery.
- Do not expose the battery to rain or water.

- Risk of fires and burns. Do not open, crush, heat above 140°F (60°C), or incinerate.
- Keep battery away from open flame or sunlight to prevent heat build-up.
- Keep battery away from high voltage devices.
- This product is not a toy, keep away from children. Ensure that all persons who use this product read and follow these warnings and instructions.
- Do not short-circuit the battery or its cells.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes.

Care instruction

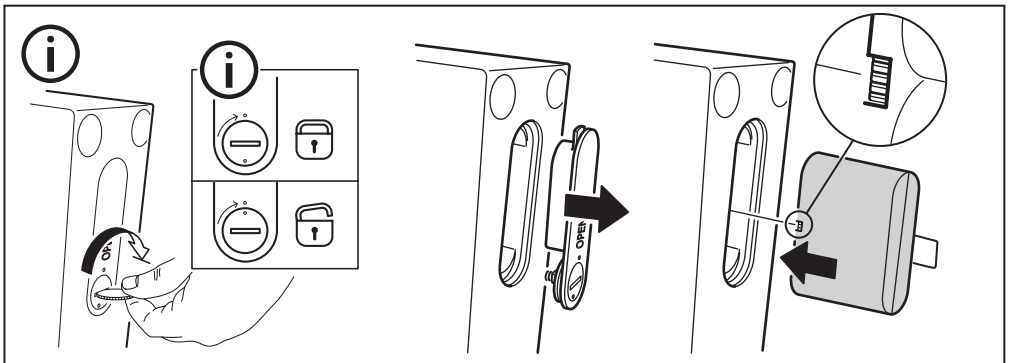
To clean the unit, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft dry cloth to wipe dry.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents since this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.



Technical data

Type: ICBL14.4-36-A1
Capacity: 2600mAh/37.4Wh
Input: DC 16.8V, 2.0A
Output: DC 14.4V, 3.1A

For indoor use only

Rechargeable Li-Ion battery cell inside.

This device conforms to UL STD. 2054

Technical data

Model Name:	VAPPEBY 20 gen3
Type number:	E2036
Input:	100-240VAC 50/60Hz
Standby Power Consumption:	<0.2 W
Rated Power Consumption:	36.0 W
Operating temperatures:	0 °C to 40 °C
Operating humidity:	0 to 95% RH
Dimensions (mm):	199x199x80 (without handle)
Weight:	1.5kg (without battery)
Battery playtime at 50% volume:	Approximately 25 h (depends on content)
Auto-off:	20 min
Bluetooth Version:	V 5.0
Wireless range (unobstructed):	Approximately 10 m
Operating frequency:	2400 - 2483.5 MHz
Radio output power:	8 dBm

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

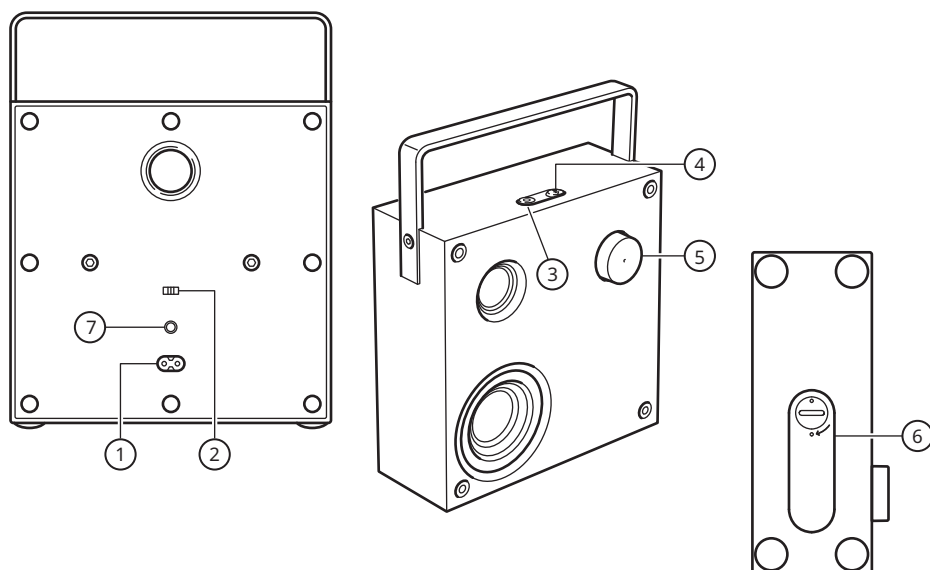
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

VAPPEBY 20 gen3 (E2036)



Français

1. Prise AC IN
2. Activer/désactiver l'arrêt automatique
3. Bouton de marche et bouton Spotify (Spotify Tap).
4. Bouton d'appairage bluetooth.
5. Contrôle du volume et indicateur LED lumineux.
6. Couvercle du compartiment de la batterie (vendue séparément)
7. Prise AUDIO IN.

Installation :

1. Raccordez le cordon d'alimentation au port AC IN (1).
2. Appuyez longuement sur le bouton ON/OFF (3) pour allumer l'enceinte. VAPPEBY 20 commence à rechercher les appareils jumelés. Si un appareil jumelé est détecté, l'indicateur LED s'arrête de clignoter et reste allumé. L'enceinte est prête à être utilisée.
3. Si aucun appareil n'est détecté, l'indicateur LED de l'enceinte continue

Indicateur LED lumineux

Blanc clignotant : appairage bluetooth en cours.

Blanc fixe : appairage bluetooth réussi

Rouge clignotant : batterie faible

Rouge fixe : en cours de chargement (lorsque l'enceinte est éteinte).

de clignoter et se met automatiquement en mode jumelage. Utiliser la fonction réglages Bluetooth de votre appareil mobile et connectez-le à VAPPEBY 20 gen3. Le voyant LED s'arrête de clignoter et l'enceinte est prête pour l'utilisation.

Régler le volume

Tournez le bouton (5) vers la gauche pour baisser le volume et vers la droite pour l'augmenter.



Utilisation de Spotify Tap™

Spotify Tap™ permet de reprendre la lecture d'une musique ou de passer à une autre en appuyant directement sur un bouton de l'enceinte Bluetooth.

Si votre appareil fonctionne sous iOS :

rendez-vous sur l'App Store et téléchargez l'application Spotify. Vous pourrez créer un compte ou vous connecter à votre compte si vous en avez déjà un.

Si votre appareil fonctionne sous Android :

rendez-vous sur le Google Play Store et téléchargez l'application Spotify. Vous pourrez créer un compte ou vous connecter à votre compte si vous en avez déjà un.

Première utilisation

1. Assurez-vous que votre appareil est appairé via Bluetooth à l'enceinte VAPPEBY.
2. Assurez-vous que l'application Spotify est ouverte sur votre appareil. Cela n'est valable que pour la première utilisation.
3. Appuyez sur le bouton de marche (3) pour lancer la musique. L'indicateur LED doit clignoter deux fois.

Par la suite, à chaque que vous appuierez rapidement sur le bouton de marche (3), la musique jouera tant que votre appareil est appairé et à portée de l'enceinte.

Changer de musique

Appuyez de nouveau sur le bouton (3) pour changer de musique et jouer une musique recommandée.

Lecture à partir d'un périphérique :

Connectez un appareil mobile audio par la prise jack AUDIO IN (7) située à l'arrière de l'enceinte. L'enceinte détecte automatiquement le périphérique et désactive la fonction Bluetooth. Utilisez pour cela un câble audio 3,5 mm 3 points.

Utiliser l'enceinte dans toute la maison :

VAPPEBY 20 peut être transportée. La batterie ENEBY est vendue séparément.

- Pour insérer la batterie, soulevez le couvercle du compartiment (6) et placez la batterie dans le bon sens.
- La batterie est rechargée dans le produit lorsqu'un câble d'alimentation est branché et que l'enceinte est allumée.
- Quand le niveau de chargement de la batterie est faible, un voyant LED rouge sur le bouton (2) clignote. Le voyant LED rouge reste allumé, sans clignoter, pendant le chargement.

ATTENTION :

Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle inadapté. Remplacer uniquement par une batterie du même type ou équivalente.

Autres paramètres :	
Arrêter l'appairage d'un appareil Bluetooth	Maintenez enfoncé le bouton d'appairage Bluetooth (4) pendant $\geq 1,5$ sec. L'enceinte arrête l'appairage Bluetooth avec l'appareil et commence à chercher un nouvel appareil auquel se jumeler. L'indicateur LED passe du fixe au clignotant.
Appairer deux enceintes en mode stéréo	Il est possible d'appairer deux enceintes VAPPEBY 20 gen3 identiques pour créer un son stéréo. Dans cette configuration, l'une des enceintes sert de canal droit et l'autre de canal gauche. 1. Rétablir les paramètres d'usine de l'enceinte 2. Les deux enceintes passent automatiquement en mode appairage Bluetooth (voyant LED clignotant rapidement). 3. Appuyez deux fois sur le bouton Bluetooth (4) sur l'une des enceintes (principale) pour commencer l'appairage stéréo (voyant LED clignotant lentement). 4. Un son est émis pour confirmer l'appairage réussi. 5. Appairez l'enceinte principale à votre appareil. Pour arrêter l'appairage en stéréo des deux enceintes, rétablissez les paramètres d'usine.
Activer/désactiver l'arrêt automatique	Déplacez le bouton (2) sur la position "20" pour activer l'arrêt automatique. L'enceinte s'éteindra automatiquement au bout de 20 minutes si aucune musique n'est en train d'être diffusée. Déplacez le bouton (2) sur la position " ∞ " pour désactiver l'arrêt automatique.
Réinitialisation paramètres d'usine	Maintenez enfoncé le bouton de contrôle du volume (5) pendant 5 secondes. Un son de confirmation est émis.

AVERTISSEMENT :

- Risque de surchauffe ! Ne jamais placer ce produit dans un espace confiné. Toujours laisser un espace de 5 mm minimum autour du produit pour assurer une bonne ventilation. Veiller à ce que des rideaux ou tout autre objet ne recouvre pas les fentes d'aération du produit.
- Veiller à ce que ni le produit ni la batterie ne se trouvent à proximité d'une flamme ou de toute autre source de chaleur, y compris la lumière directe du soleil.
- Utiliser ce produit à l'intérieur uniquement. Veiller à ce que l'appareil ne reçoive pas de gouttes ni de projections d'aucune sorte. Ne jamais poser sur l'appareil un récipient contenant un liquide, comme un vase par exemple.
- Ne jamais placer ce produit sur un autre appareil électrique.
- La prise électrique ou un coupleur est à utiliser comme dispositif de découplage, et ce dernier doit rester facilement accessible.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacer par un nouveau cordon homologué pour votre pays.
- Aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être posée sur l'appareil.
- Ne pas exposer les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).

IMPORTANT

- Cette enceinte est exclusivement destinée à une utilisation intérieure et peut être utilisée à des températures comprises entre 0° C et 40° C.
- Maintenir cette enceinte à l'abri des rayons du soleil et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- Ne pas placer l'enceinte dans un endroit humide ou très poussiéreux au risque de l'endommager.
- La portée entre l'enceinte et le récepteur a été mesurée en plein air.
- La portée de connexion varie en fonction des matériaux du bâtiment et de l'emplacement du dispositif à l'intérieur du bâtiment.
- Une écoute prolongée à pleine puissance peut endommager l'audition de l'utilisateur.
- Ne pas toucher les composants acoustiques.
- Ne pas poser d'objets sur ce produit et ne pas s'en servir comme support.

Instructions d'entretien

Pour nettoyer l'enceinte, essuyez-la avec un chiffon humide. Ne jamais plonger l'enceinte dans l'eau.

NB !

N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou de solvants chimiques au risque d'abîmer le produit.

Réparation du produit

Ne pas essayer de réparer ce produit vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles risque de provoquer des chocs électriques ou autres dommages.

Conservez ces instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE



Spotify Tap™ est une marque commerciale appartenant à Spotify et toute utilisation de ces marques par IKEA doit s'effectuer sous licence. Toutes les autres marques commerciales, marques de service, noms commerciaux, logos, noms de domaine et autres fonctionnalités de la marque Spotify sont la propriété exclusive de Spotify ou de ses concédants de licence.



Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par IKEA sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Résolution des problèmes

Problème	Solution
Impossible d'utiliser le Bluetooth :	Vérifiez que le connecteur de 3,5 mm n'est pas branché sur la prise jack AUDIO IN située à l'arrière de l'enceinte.
	Vérifiez que votre téléphone, tablette ou autre appareil mobile prend en charge le Bluetooth.
	Vérifiez que vous vous connectez bien à l'appareil IKEA nommé VAPPEBY 20 gen3.
	Vérifiez que votre téléphone, tablette ou autre appareil mobile est bien jumelé et que la fonction Bluetooth est activée.
	Vérifiez qu'aucun autre appareil Bluetooth jumelé ne se trouve dans la pièce. Si c'est le cas, désactivez la fonction Bluetooth sur cet appareil.
Mauvaise qualité du son diffusé via Bluetooth :	Si la réception Bluetooth est mauvaise, rapprochez l'appareil de l'enceinte ou retirez tout obstacle se trouvant entre l'appareil et l'enceinte. NB : la transmission par Bluetooth fonctionne normalement sur une distance allant jusqu'à 6-8 m si aucun obstacle ne vient gêner la diffusion. Lorsque des objets, des meubles ou des murs se trouvent entre l'appareil et l'enceinte, cela peut amoindrir la réception Bluetooth. Le fait de placer l'appareil dans une poche de vêtement ou à l'intérieur d'un sac peut également nuire à la réception Bluetooth.
Mauvaise qualité du son diffusé via l'entrée AUDIO IN :	Vérifiez que votre téléphone, tablette ou autre appareil mobile n'est pas à plein volume. Si c'est le cas, baissez le volume.

Comment utiliser la batterie ENEBY (vendue séparément) :

Bon à savoir

- Il est normal que le chargeur chauffe lors de la charge. Il refroidit lorsque celle-ci est terminée.
- Le temps de charge varie en fonction de l'autonomie restante, de l'âge de la batterie et de la température ambiante.
- Ne pas exposer le chargeur à une température inférieure à -20°C et supérieure à 25°C (-4°F à 77°F)..
- Ne pas faire fonctionner le chargeur si la température ambiante est inférieure à 0°C et supérieure à 45°C (32°F à 113°F).
- Déconnecter l'alimentation du chargeur si celui-ci n'est pas utilisé ou pour le nettoyer.
- Ne pas laisser la batterie déchargée pendant une longue période.
- Ne pas charger la batterie si elle est en contact avec un matériau inflammable (textiles...).
- Cette batterie ne peut être utilisée qu'avec des produits IKEA.
- Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, endommager, exposer à une chaleur supérieure à 60°C ou mettre au feu.
- Tenir à l'écart des flammes et des rayons du soleil pour éviter toute surchauffe.
- Tenir à l'écart d'appareils à haute tension.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir à l'écart des enfants. S'assurer que les avertissements et instructions de sécurité ont été lues par tous les utilisateurs.
- Ne pas court-circuiter le chargeur ou ses composants.
- En cas de fuite de l'un des composants, éviter le contact du liquide avec la peau ou les yeux.

Entretien

Pour nettoyer l'unité, utilisez un chiffon doux imprégné d'un détergent léger. Essuyez à l'aide d'un autre chiffon sec.

NB :

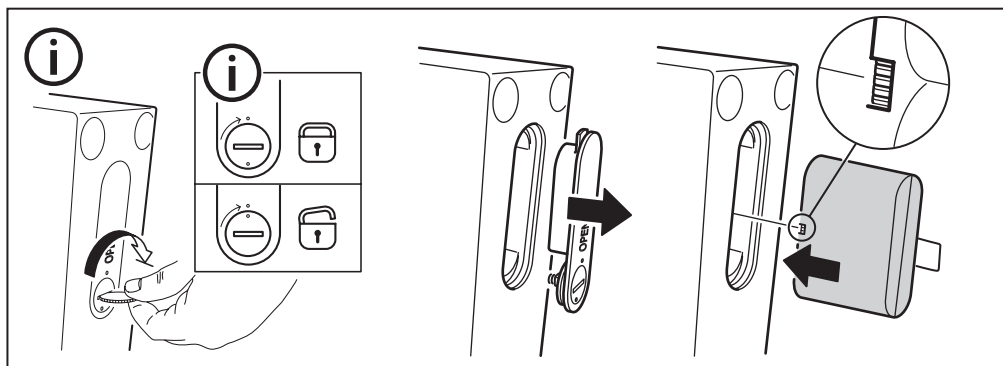
N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou de solvants chimiques qui pourraient abîmer ces produits.

Réparation du produit

Ne pas tenter de réparer soi-même ce produit ; soulever ou retirer le couvercle du boîtier risque notamment de provoquer des chocs électriques.

MISE EN GARDE

- Ne pas ouvrir, démonter ou endommager le chargeur.
- Ne pas exposer le chargeur à l'eau ou à la pluie.



Caractéristiques techniques

Type : ICBL14.4-36-A1
Capacité: 2600mAh/37,4Wh
Entrée : 16.8 V CC, 2.0A
Sortie : 14.4 V CC, 3.1A

Utilisation en intérieur uniquement.

Batterie rechargeable Li-ion incluse.

Ce produit est conforme à la norme UL
STD. 2054.

Caractéristiques techniques

Nom du modèle :	VAPPEBY 20 gen3
Type :	E2036
Alimentation :	100-240VAC 50-60Hz
Consommation électrique en mode veille :	<0,2 W
Consommation électrique en mode de fonctionnement :	36.0 W
Température de fonctionnement :	0°C à 40°C.
Humidité de fonctionnement :	0 à 95 % RH
Dimensions (en mm) :	199×199×80 (sans poignée)
Poids :	1,5 kg (sans batterie)
Durée de la batterie avec volume à 50 % :	environ 25 heures (varie en fonction du contenu)
Arrêt automatique :	20 min
Version Bluetooth :	V 5,0
Portée sans fil (en champ libre) :	environ 10 m
Fréquence de fonctionnement :	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie radio :	8 dBm

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC.

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes à la ou aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions,

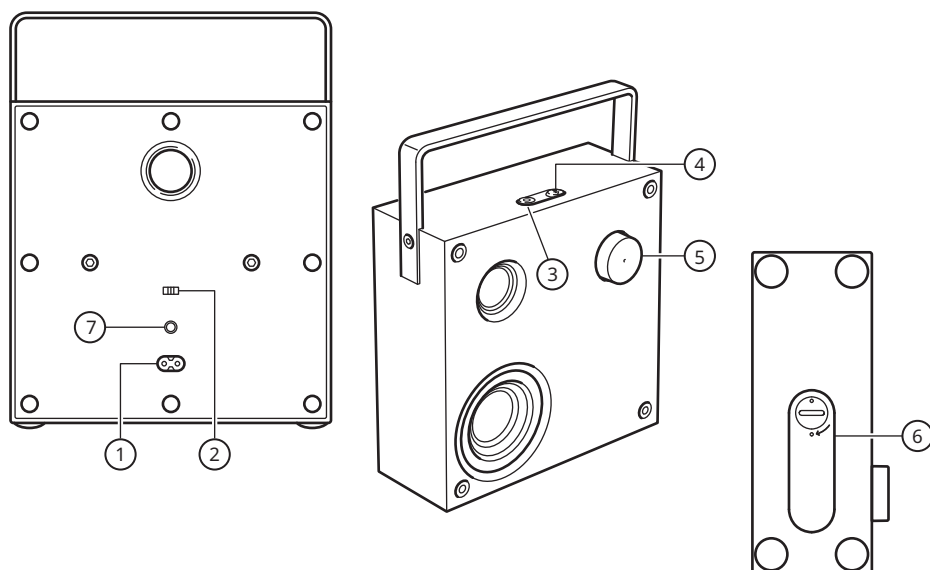
il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

VAPPEBY 20 gen3 (E2036)



Español

1. Conector AC IN.
2. Interruptor para activar/desactivar el apagado automático.
3. Botón de encendido y Spotify Tap.
4. Botón de emparejamiento Bluetooth.
5. Control de volumen e indicador de estado LED.
6. Tapa del compartimento para la batería (la batería se vende aparte).
7. Conector AUDIO IN.

Indicador LED de estado (5)

Luz blanca intermitente: emparejamiento Bluetooth.

Luz blanca fija: emparejamiento con un dispositivo.

Luz roja intermitente: batería baja.

Luz roja fija: en carga (cuando el altavoz está apagado).

Para empezar:

1. Conecta el cable de alimentación al conector AC IN (1).
2. Pulsa prolongadamente el botón de encendido/apagado (3) para encender el altavoz. VAPPEBY 20 inicia la búsqueda de los dispositivos emparejados. Si se encuentra un dispositivo emparejado, la luz LED pasará de parpadear a permanecer fija y el altavoz estará listo para usarse.
3. Si no encuentra ningún dispositivo, la luz LED seguirá parpadeando y el

altavoz entrará automáticamente en modo de emparejamiento. Ve a la configuración del Bluetooth de tu dispositivo móvil y conéctalo a VAPPEBY 20 gen3. La luz LED dejará de parpadear y el altavoz estará listo para utilizarse.

Ajustar el volumen

Gira el mando (5) hacia la izquierda para bajar el volumen o hacia la derecha para subirlo.



Usar Spotify Tap™

Spotify Tap™ te permite reanudar y cambiar música directamente desde el altavoz Bluetooth con solo pulsar un botón.

Si tienes un dispositivo iOS:

Entra en App Store y descarga la aplicación Spotify. Puedes crear una cuenta o iniciar sesión si ya tienes una.

Si tienes un dispositivo Android:

Entra en Google Play Store y descarga la aplicación Spotify. Puedes crear una cuenta o iniciar sesión si ya tienes una.

Primer uso

1. Asegúrate de que el dispositivo está emparejado vía Bluetooth a los altavoces VAPPEBY.
2. Asegúrate de que la aplicación Spotify está abierta en tu dispositivo móvil. Esto solo será necesario la primera vez que los uses.
3. Pulsa el botón de encendido (3) para iniciar la música. El indicador LED debe parpadear 2 veces.

Desde este momento, al pulsar rápidamente el botón de encendido (3), la música se reanudará siempre que tu dispositivo esté emparejado y dentro del radio de alcance.

Cambiar la música

Pulsa el botón de encendido (3) de nuevo para cambiar lo que se esté reproduciendo a una pista recomendada.

Escuchar música de una fuente externa:

Conecta un dispositivo audio portátil a la entrada AUDIO IN (7), en el panel posterior. El altavoz reconoce automáticamente la entrada exterior y desactiva la función Bluetooth. Para esta conexión, utiliza un cable de audio de 3,5 mm con 3 polos.

Utilizar el altavoz en toda la casa:

VAPPEBY 20 se puede utilizar como altavoz portátil. La batería ENEBY se vende aparte.

- Para introducir la batería, abre la tapa del compartimento (6) y coloca la batería en la posición correcta.
- La batería se recarga dentro del producto cuando se conecta el cable de alimentación y se enciende el altavoz.
- Cuando la batería tiene un nivel de carga bajo, en el mando (5) parpadea una luz LED roja. Durante la carga, la luz LED roja permanecerá encendida.

PRECAUCIÓN:

Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un modelo inadecuado. Sustitúyela únicamente por una del mismo tipo o equivalente.

Otras opciones de configuración:

Desemparejar dispositivos Bluetooth	Mantén pulsado el botón de emparejamiento Bluetooth (4) durante 1,5 segundos o más. El altavoz se desconectará del teléfono y empezará a buscar otro dispositivo con el que emparejarse. El indicador LED comenzará a parpadear.
Configurar un par estéreo	Puedes emparejar dos altavoces VAPPEBY 20 gen3 idénticos para crear una experiencia estéreo. En esta configuración, un altavoz hace de canal izquierdo y el otro de canal derecho. 1. Restablece la configuración de fábrica de ambos altavoces. 2. Ambos altavoces entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento Bluetooth (los LED parpadearán rápidamente). 3. Pulsa dos veces el botón Bluetooth (4) de uno de los altavoces (principal) para iniciar el emparejamiento estéreo (los LED parpadearán lentamente). 4. El sistema emitirá un sonido para indicar que el emparejamiento se ha realizado correctamente. 5. Empareja el altavoz principal con el dispositivo fuente. Para desconectar un par estéreo, restablece la configuración de fábrica de ambos altavoces.
Activar/desactivar el apagado automático	Coloca el interruptor (2) en la posición "20" para activar el apagado automático. El altavoz se apagará automáticamente después de 20 minutos si no se reproduce música. Coloca el interruptor (2) en la posición "∞" para desactivar el apagado automático.
Restablecer la configuración de fábrica	Mantén pulsado el control de volumen (5) durante 5 segundos. Se emitirá un sonido de confirmación.

ADVERTENCIA:

- Riesgo de sobrecalentamiento. No instales nunca el producto en un espacio cerrado. Deja siempre un espacio de al menos 5 mm alrededor del producto para garantizar una buena ventilación. Asegúrate de que las aberturas de ventilación no estén tapadas por cortinas u otros objetos.
- No coloques el producto o la batería cerca de llamas u otras fuentes de calor, incluida la luz directa del sol.
- Este producto debe utilizarse únicamente en espacios interiores. No expongas el aparato a gotas o salpicaduras, y no coloques encima objetos que contengan líquidos, como jarrones.
- No coloques el producto encima de otros aparatos eléctricos.
- El enchufe y el conector del aparato se utilizan para interrumpir la alimentación y, por lo tanto, deben permanecer accesibles.
- Si el cable de alimentación está dañado, sustitúyelo por uno nuevo que esté aprobado para tu país.
- No se deben colocar fuentes de llama abierta como, por ejemplo, velas sobre el aparato.
- No expongas pilas ni baterías a fuentes de calor como llamas o la luz directa del sol.

IMPORTANTE:

- El altavoz debe utilizarse solamente en interiores y con temperaturas entre 0 °C y 40 °C.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no expongas el altavoz a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de otras fuentes de calor.
- No pongas el altavoz en ambientes húmedos o con una cantidad excesiva de polvo, ya que podría dañarse.
- El alcance entre el altavoz y el receptor se mide en espacios abiertos, sin obstáculos en medio.
- El alcance de la conexión puede variar en función de los materiales de construcción y de la ubicación de los distintos elementos conectados.
- Escuchar música a un volumen demasiado elevado puede dañar el oído.
- No toques los componentes acústicos.
- No utilices el producto como soporte o estante para otros objetos.

Instrucciones de mantenimiento

Para limpiar el altavoz, usa un paño húmedo. Nunca sumerjas el altavoz en agua.

Atención:

Nunca utilices limpiadores abrasivos o disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar por tu cuenta el producto, ya que la apertura o retirada de las tapas te puede exponer a un riesgo de descarga eléctrica, entre otros peligros.

Conserva estas instrucciones para poder consultarlas en un futuro.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:
Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA.



La palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., e IKEA hace uso de dichas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



Spotify Tap™ es una marca comercial propiedad de Spotify, y el uso de dichas marcas por parte de IKEA está sometido a un acuerdo de licencias. El resto de marcas comerciales, marcas de servicio, nombres comerciales, logotipos, nombres de dominio de Spotify y cualquier otra característica de la marca Spotify son propiedad exclusiva de Spotify o de sus licenciantes.

Resolución de problemas

Problema	Consejo
No consigo usar el Bluetooth.	Comprueba que el conector de 3,5 mm no esté enchufado en la toma AUDIO IN del panel posterior.
	Comprueba que tu teléfono, tablet y demás dispositivos digitales sean compatibles con Bluetooth.
	Asegúrate de conectar el aparato al dispositivo VAPPEBY 20 gen3 de IKEA.
	Comprueba que tu teléfono, tablet y demás dispositivos digitales estén correctamente conectados y que la función Bluetooth esté activada.
	Comprueba que no haya otros dispositivos Bluetooth emparejados en la habitación. Si los hay, desactiva la función Bluetooth de estos dispositivos.
La calidad del audio reproducido a través de Bluetooth es muy baja.	Si la recepción Bluetooth es mala, acerca el dispositivo al altavoz o quita los obstáculos que haya entre el dispositivo y el altavoz. Importante: La recepción Bluetooth normalmente funciona hasta una distancia de 6-8 m si no hay obstáculos entre el dispositivo y el altavoz. La presencia de objetos, muebles y paredes entre el dispositivo y el altavoz puede afectar a la recepción Bluetooth. Si el dispositivo está dentro de un bolsillo o una bolsa, la recepción Bluetooth puede verse afectada.
La calidad del audio reproducido a través de la entrada AUDIO IN es muy baja.	Comprueba que tu teléfono, tablet y demás dispositivos digitales no estén al volumen máximo. Si fuera así, baja el volumen.

Cómo usar la batería ENEBY (se vende aparte):

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Es normal que la batería se caliente durante la carga. Se enfriará poco a poco cuando finalice.
- El tiempo de carga varía en función de la autonomía restante, de la antigüedad de la batería y de la temperatura ambiente.
- No exponer la batería a una temperatura inferior a -20 °C ni superior a 25 °C (-4°F a 77°F).
- No poner en funcionamiento el cargador si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C o superior a 45 °C (32 °F a 113 °F).
- Desconectar la alimentación de la batería si no se utiliza o para limpiarla.
- No se debe dejar descargada la batería durante mucho tiempo.
- No se debe cargar la batería cuando esté en contacto con materias inflamables como los tejidos.
- Esta batería solo se puede utilizar con productos IKEA.

PRECAUCIÓN

- No modifiques, abras, desmontes, tires, aplastes, pinches, tritures o dañes la batería.
- No expongas la batería a la lluvia o el agua.
- Riesgo de incendios y quemaduras.
No la abras, aplastes, expongas a una

temperatura superior a 60 °C o la quemes.

- Mantén la batería alejada de una llama viva o la luz directa del sol para evitar que se recaliente.
- Mantén la batería alejada de aparatos de alta tensión.
- Este producto no es un juguete. Mantenlo alejado de los niños. Asegúrate de que todas las personas que usen el producto lean y sigan estas instrucciones y advertencias.
- No cortocircuites la batería o sus celdas. En caso de fuga de las celdas, evita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.

Instrucciones de mantenimiento

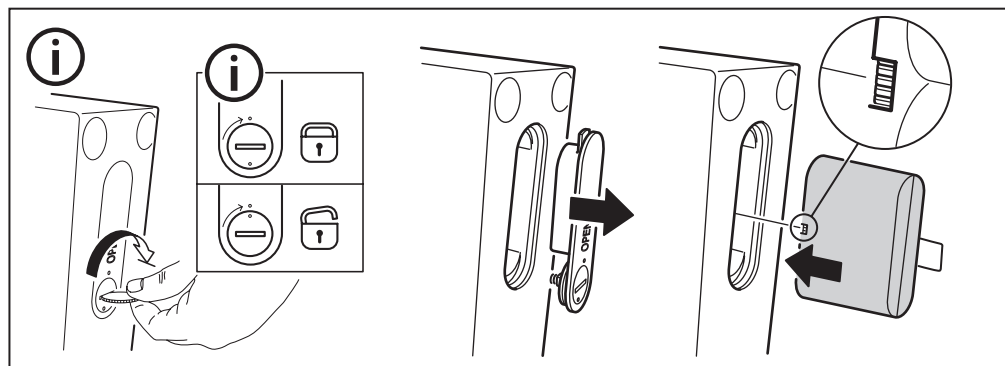
Para limpiar el producto, pásale un paño suave humedecido en jabón neutro y sécalo con un paño seco.

Importante

Nunca utilices limpiadores abrasivos o disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, ya que al abrir y cerrar la cubierta puedes quedar expuesto a puntos de alta tensión y otros peligros.



Datos técnicos

Tipo: ICBL14.4-36-A1
Capacidad: 2600 mAh/37,4 Wh
Entrada: 16.8 V CC, 2.0A
Salida: 14.4 V CC, 3.1A

Para usar únicamente en interiores

Contiene batería recargable iones de litio

Este dispositivo es conforme a UL STD. 2054

Datos técnicos

Nombre del modelo:	VAPPEBY 20 gen3
Tipo:	E2036
Entrada:	100-240 VCA, 50-60 Hz
Consumo energético en modo de espera:	<0,2 W
Consumo energético en modo funcionamiento:	36,0 W
Temperatura de funcionamiento:	de 0 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento:	de 0 a 95% HR
Medidas (mm):	199 × 199 × 80 (sin asa)
Peso:	1,5 kg (sin batería)
Autonomía de la batería cargada al 50%:	aproximadamente 25 horas (según el contenido)
Apagado automático:	20 min
Versión Bluetooth:	V 5.0
Alcance (sin obstáculos):	aproximadamente 10 m
Frecuencia de funcionamiento:	2400-2483,5 MHz
Potencia de salida de radio:	8 dBm

Este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la FCC.

Este dispositivo contiene transmisores/ receptores exentos de licencia que cumplen las normas RSS de exención de licencia del Innovation Science and Economic Development Canada.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin

embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

MX

Importador/Distribuidor: IKEA Supply Mexico, S.A. de C.V., Calle Oriente 158, número 440, Piso 3, Local JD-01, Colonia Moctezuma, Segunda Sección, Alcaldía Venustiano Carranza, C.P. 15530, Ciudad de México. Tel. 55-8310-8310. Lea y siga todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar este producto/Para uso Interior/Consulte Especificaciones eléctricas en el etiquetado del producto.